

了解你的权利：移民人士的权利

不管你是甚么的移民身份，都拥有宪法保护的权力。从下面的内容了解你的权利，学习如何表达它们。

执法人员查问我的移民身份

如何减低自己的风险

- 保持冷静。即使你觉得自己的权利受到侵犯，也不要逃跑、吵闹、反抗或妨碍执法人员。双手要放在执法人员看得见的位置。
- 不要谎报自己的身份或提交伪造文件。

你的权利

- 你有权保持缄默，不跟警察、移民局人员或其他执法人员讨论你的移民或公民身份。你跟执法人员说的话会被用作在移民法庭上对你不利的证据。
- 如果你不是美国公民，遇到移民局人员要求出示移民证件时，假如你有这些证件在身，就必须出示。
- 如果移民局人员要求搜身，你有权拒绝。在没有得到你准许或合理理由的情况下，他们没权搜查你和你的财物。
- 如果你年满 18，应随身携带你的移民证件。如果你没有证件，告诉执法人员你想保持缄默，或要求在回答问题前咨询律师。

真的碰到这样的情况你应该怎么做

- [在某些州](#)，如果执法人员截查你，要求你表明身份，你必须报上自己的姓名。但即使你报上了姓名，你毋需回答其他问题。
- 如果你开车被截停，执法人员可以要求你出示驾照、车辆登记证和保险证，但你毋需回答关于你移民身份的问题。
- 在你进出境时，海关人员可以问你的移民身份。如果你是合法永久居民并保持该资格，你只需要回答问题证明你的身份和永久居留权。拒绝回答其他问题很可能会造成时间拖延，但执法人员不能因为你拒绝回答而不准你进入美国。如果你持有的是非公民签证，拒绝回答问题可能会造成你被拒入境。

额外资源

我被警察或移民及海关执法局人员截查

如何减低自己的风险

- 保持冷静，不要反抗或妨碍执法人员或警察。
- 不要说谎或提交伪造文件。
- 你和家人要做好万一被捕的准备。要记住家人和律师的电话号码。如果你有孩子和需要服用药物，要拟定应急方案。

你的权利

- 你有权保持缄默。如果你想行使这权利，要大声说出来。（在某些州，如果要求你表明身份，你需要说出你的名字。）
- 你可以拒绝同意搜查你和你的行李，但如果警察怀疑你藏有枪械，他们可以搜查你的衣服。
- 如果你被警察拘捕，你有权要求政府委派一名律师给你。
- 如果你被移民及海关执法局（ICE）拘留，你有权要求见律师，但政府毋需委派律师给你，你可以要求一份免费或低成本备选的名单。
- 如果被问及你在哪里出生、你是否美国公民、或你如何入境，你可以不回答。（在国际边界和机场，和对持有某些非移民签证的人士，包括游客和商务旅客，则有另一套法规。）

如果被拘捕或拘留你应该怎么做

- 假设你想保持缄默，并要求马上见律师。毋需给予任何解释和理由。不要说话、签署任何文件、或在没有律师的情况下做任何决定。
- 如果被警察拘捕，你有权打一通本地电话。如果你是打给律师，警察不能收听你们的对话。
- 如果你是移民及海关执法局拘留，你有权联系你的领事或要求局方人员通知领事你被拘留。
- 记住你的外国人注册号（A 号码），并把号码告诉家人。该号码可以帮助家人找到你。
- 让你信赖的人保留一份你移民文件的副本。
- **如果你不是公民：**向律师查询如果你一旦被定刑事罪或认罪，对你的移民身份会有甚么影响。不要跟律师以外的人士讨论你移民身份的事情。你在监狱的时候，移民局人员会来看你，在和律师商量前不要回答问题或签署文件。所有文件必须从头到尾看清楚，如果有不明白的地方或不会看，告诉执法人员你需要翻译员。

如果你觉得你的权利被侵犯

- 把所有记得的事情写下，包括执法人员的编号和巡逻车的车牌号码、执法人员隶属那个部门、以及其他的细节，获取证人的联络资料。
- 如果你受了伤，要立即求医，并为伤处拍照。
- 向相关执法部门的内部事务部（internal affairs division）或民事投诉委员会（civilian complaint board）提交书面投诉，在大多数的情况下，如果你希望的话，可以匿名投信。

警察或移民及海关执法局人员去到我家

如何减低自己的风险

- 保持冷静，关好门户。虽然打开门并不代表容许他们入内，但还是隔着门跟移民及海关执法局人员交谈比较安全。

你的权利

- 即使执法人员有法庭手令，你也有权保持缄默。
- 除非警察或移民局人员持有某些特别法庭手令，否则你不需要让他们进屋。
- 如果警察有拘捕令，而他们相信拘捕令上的目标人士在屋内，他们就可以合法进屋。但驱逐出境令（I-205）并不容许执法人员在没有取得同意的情况下进屋。

警察或移民及海关执法局人员抵达时你应该怎么做

- 查问他们是否移民局人员和他们来此的目的。
- 要求移民局人员或执法人员透过窗户或门上的窥视孔出示徽章或身份证明。
- 问他们是否持有法官签署的手令。如果他们说有，要求他们把手令从门底下塞进来，或是拿着放在窗户上，让你查看。
- 不要说谎或提供伪造文件。在未跟律师交谈前不要签署任何文件。
- 除非移民及海关执法局人员出示搜查令或拘捕令，其目标人物在你的居处和/或在你地址里要被搜查的地方，否则不要开门。如果他们不出示手令，关着门说：‘我不同意你们进来。’
- 如果移民局人员强行进入，不要抵抗。如果你想行使你的权利，要说：‘我不同意你们进来或搜查这地方，我现在行使我的缄默权，我要求尽快联络律师。’
- 如果你正外于有搜索条件下的缓刑期间，执法人员可以进入你的家。

我需要律师

你的权利

- 如果你被警察拘捕，你有权要求政府委派律师。你应该马上提出要求。
- 被捕后，你有权在一个合理的时间内打一通私人电话。如果电话是打给律师的话，警察不能收听你们的对话。
- 如果你被移民及海关执法局或边境巡逻队拘留，你有权聘请律师，但政府毋需委派律师给你，你可以要求一份免费或低成本备选的名单。
- 如果你被拘留，你有权打电话给律师或家人，和让律师到你被拘留的地方跟你见面。你有权要求你的律师陪同出席移民法官听证。

额外的资源

- 如果你需要更多数据，请联络[美国公民自由联盟 \(ACLU\) 在当地的分支机构](#)。
- 这里是一些帮助移民人士的法律机构的[联络方式](#)。

我被边境巡逻队拘留在靠近边界的地方

如何减低自己的风险

- 面对移民局人员时要保持冷静。不要说谎或提供伪造文件。
- 千万不要逃离移民检查站。

你的权利

- 你有权保持缄默。不管你的公民或移民身份，你都可以告诉执法人员你只会在律师在场的情况下回答问题。
- 你毋需回答关于你移民身份的问题。对于那些因具体理由获准进入美国，并容许逗留一段时间的人士（例如有签证的非移民人士），他们存有一些例外情况。法律要求该人士在被要求时提供其移民身份的资料。
- 一般而言，边境巡逻队不能拘留你，除非他们有‘合理怀疑’你正在或已经违法移民法或联邦法律。
- 移民局人员不能在‘合理理由’的情况下拘捕你。这是说执法人员必须有有关于你的事实根据，认为你很可能正在或已经违法移民法或联邦法律，他们才能拘捕你。

- 在移民检查站，执法人员不需要怀疑你才能截查你，但他们的问题要简短和只是为了证实你的身份。他们也可以目视检查你的车辆。

会发生什么事

- 未经移民局人员检查而进入美国的人士，基于某些标准，可以被加快驱逐出境。如果你被告知你将被加快驱逐出境，你要问是基于什么明确的理由。此外，如果你害怕回到出发地国家会被迫害，你应该立刻告诉执法人员你的恐惧。
- 在过境通道，联邦执法机关无需手令或怀疑有不法活动，就能执行法庭说的‘常规检查’，例如搜查行李或车辆。
- 如果执法人员要求你出示文件，根据身份的不同，你需要提供的文件会有分别。美国公民在境内毋需随身携带公民证件。如果你年满 18，持有效移民文件，法律要求你随身携带该文件。如果移民局人员问你要这些文件，你需要出示给它们。如果你是无证移民，你可以拒绝执法人员的要求，但他们可能会问你更多的问题。

在行程中被警察、移民及海关执法局人员截停

如何减低自己的风险

- 保持冷静，不要逃，不要跟执法人员争论或妨碍他们工作。把双手举高，让他们看得见。
- 如果你在车内，尽快找安全的地方停车。关掉引擎，打开车厢里的灯，车窗要开一部分，然后把手放在驾驶盘上。按警察要求，出示驾照、车辆登记证和保险证明。
- 如果你不是美国公民，身上带着移民身份证明文件的话，当移民局人员问你要时，你必须出示这些文件。你如果年满 18 岁，请随身携带移民身份证明文件。如果你没有任何移民身份证明，就说你想保持缄默。

你的权利

在车内：

- 司机与乘客有权保持缄默。乘客可以问是否可以自由离开。如果警察说可以，请你安静地离开。
- 如果警察或移民局的人员要求检查车厢，你可以拒绝。但当警察怀疑你的车子有犯罪证据时，就不需要征得你的同意都可以搜查你的车。
- 除警察外，边境巡逻队在美国境内执行‘转游式巡逻’，他们也可以截查车辆，但他们必须有合理怀疑车内司机或乘客已经违反移民法或联邦法律。

- 边境巡逻队要有合理理由才能作出拘捕或长时间截查。你可以问执法人员合理理由的根据，他们应该告诉你。在这个情况下，司机和乘客都有权保持缄默，不回答任何关于他们移民身份的问题。

在飞机上

- 机长如果合理相信某乘客会对飞行安全构成威胁，可以拒绝搭载该乘客。然而，机长不能因为自己对你的宗教、种族、原国籍、性别、族群或政治信念的偏见而查问你、或拒绝你登机。
- 如果你相信自己被错误列入‘禁飞名单’上，你可以[在这里](#)查看关于‘禁飞名单’的指引。

在巴士和火车上：

- 边境巡逻队可以在边境 100 英里范围内登上巴士和火车检查，不管巴士和火车是在站内或已离开车站。一般会有超过一位执法人员登车，他们会查问乘客的移民身份和/或要求乘客出示移民文件。
- 他们的问题应该简短和只为证实那人来美国是否合法。你并不需要回答问题，可以直接说你不愿回答。一如既往，你有权保持缄默。

如果你觉得你的权利被侵犯

- 把记得的事情写下，包括执法人员的编号和巡逻车的车牌号码、执法人员隶属那个部门、以及其他的细节。获取证人的联络资料。
- 如果你受了伤，要立即求医，并为伤处拍照。
- 向相关执法部门的内部事务部或民事投诉委员会提交书面投诉，在大多数的情况下，如果你希望的话，可以匿名投信。

假如我的移民案件仍在审理中，但我被拘留了

你的权利

- 被拘留的人士如果其移民案件仍在审理中，大部分人都可以在缴纳保释金，或接受其他向相关机构报到的条件后被释放。
- 如果你被拘留，你有权打电话给律师或家人，和让律师到你被拘留的地方跟你见面。

你有权要求你的律师陪同出席移民法官听证。

你如果被拘留该怎么做

- 如果你因为违反移民法被拘捕，不得释放，你应该要求见移民法官做保释听证。在很多情况下，移民法官可以下令释放你或降低你的保释金。

我被拘捕但想挑战驱逐令

你的权利

- 你有权要求听证会挑战驱逐令，除非你签署了‘约定遣返令’（Stipulated Removal Order）或同意‘自愿遣返’（voluntary departure），自动放弃了这项权利。
- 你有权要求律师，但政府毋需委派律师给你，你可以要求一份免费或低成本备选名单。如果你没有律师，可以要求法庭给你时间找律师。

如果被捕你应该怎么做

- 如果你被告知你没权见移民法官，你应该马上联络律师。在某些情况下是会失去见移民法官的权利。即使你被告知是这个情况，你应马上联络律师，因为移民局人员不一定知道或不一定会告诉你你的情况是否符合一些例外的条款。
- 如果你害怕回到自己的国家会遭受迫害或酷刑，你应该告诉执法人员和马上联络律师。如果你有这样的恐惧，你会得到一些另外的权利。